

**AMH 5EC**

- **AMH60.5EC**.....code 3550
- **AMH120.5EC**.....code 3551
- **AMH240.5EC**.....code 3552



Toujours à l'écoute de ses clients, des professionnels avertis de la sonorisation, Merlaud propose la nouvelle gamme **AMH** qui répond à leurs attentes tant au niveau technique qu'au niveau économique .

Ces nouveaux produits se caractérisent par :

- Des fonctions techniques nouvelles
- Une simplification de la configuration
- Une réduction de l'encombrement
- Une fiabilité accrue
- Une connectique mieux adaptée
- Des options spécifiques
- Amplificateurs multicanaux dans des coffrets 2U
- Un prix compétitif

Ces amplificateurs ont subi avec succès les épreuves d'environnement (vibration, chocs, humidité, température).

Ils sont conformes aux normes EN 60065, CEM et RoHS.

Les mesures des caractéristiques sont effectuées selon la norme CEI-268-3

**AMH** a new range of amplifiers to meet market requirements :

- *New technical fonctions*
- *Easy configuration*
- *Smaller size*
- *High reliability*
- *High quality connectors*
- *Specific options*
- *Multichannel amplifiers in 2U cabinet*
- *Compliance : EN6065, CEM, RoHs*

*Measurement as per IEC-268-3 Standard*

## AMPLIFICATEURS AMH 5EC / AMPLIFIERS AMH 5EC

DO3-51-3550-AMH5EC-V070610

Page 2/7

### SERIE AMH 5EC

- 5 entrées avec un contrôle de volume indépendant pour chacune
- Entrées en mode mixte ou en cascade
- Entrée 1 prioritaire par télécommande sur toutes les autres
- Entrée 2 prioritaire par vox ou télécommande sur E3, 4 et 5
- Niveaux entrées Aux 2,3, 4 et 5 réglables
- Tonalité graves et aigus séparément
- Alimentation fantôme pour micro et 24VCC pour pupitre
- Inverseur micro /aux sur panneau arrière
- Prises XLR , RCA et connecteurs à vis enfichable pour les entrées
- Sortie 0dB sur la prise RCA
- Sorties ligne HP sur bornes à pression 50V- 70V -100V
- Vu-mètre à led
- Protection contre les surcharges et les court circuits
- Disponible en 3 puissances 60W - 120W - 240W (2U-19 pouces).

### OPTIONS :

- Entrée E1-Aux symétrique par **transformateur à faible bruit**
- Sortie défaut ampli par adjonction d'un relais
- Dérivation pour égaliseur (modification câblage)

### AMH 5EC

- 5 inputs with separate volume control
- Mixed or priority mode inputs
- Input 1 overrides all other inputs by remote control
- Input 2 overrides inputs 3, 4, 5 by vox or remote control
- Adjustable levels for Aux 2, 3, 4 and 5
- Bass and treble separate controls
- Phantom power supply for Microphone and 24VDC for paging desk
- Sliding AUX/MIC switches on rear panel
- XLR, RCA, and plug-in screw connectors for inputs
- 0dB output on RCA connector
- 50V- 70V -100V line outputs using press connector
- Led VU-meter
- Protection against overload and short circuits
- Available in 3 powers 60W - 120W - 240W (2U-19 inches)

### OPTIONS :

- Additional **low noise transformer** to make input 1-Aux balanced
- Fault signalling by adding a relay
- Equalizer insertion(wiring modification)

# AMPLIFICATEURS AMH 5EC / AMPLIFIERS AMH 5EC

DO3-51-3550-AMH5EC-V070610

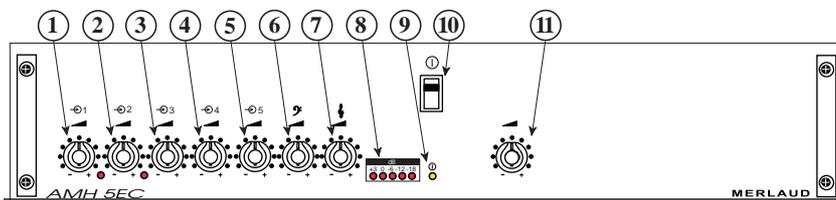
Page 3/7

AMH60.5EC 3550  
AMH120.5EC 3551  
AMH240.5EC 3552



## PANNEAU AVANT / FRONT PANEL

Fig :1

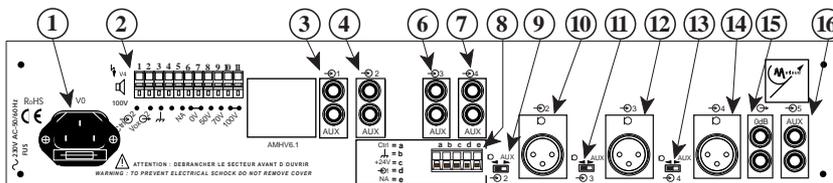


1		Réglage Volume Entrée 1 ● Led allumée : Télécommande 1 activée	Input 1 Level control Led On : remote control 1 activated
2		Réglage Volume Entrée 2 ● Led allumée : Télécommande 2 activée	Input 2 Level control Led On : remote control 2 activated
3		Réglage Volume Entrée 3	Input 3 Level control
4		Réglage Volume Entrée 4	Input 4 Level control
5		Réglage Volume Entrée 5	Input 5 Level control
6		Réglage des graves	Bass control
7		Réglage des aigus	Treble control
8		Vu-mètre	Vu meter
9		Marche-arrêt ● Led éteinte : Défaut alimentation	On-Off Led Off: power supply fault.
10		Interrupteur marche-arrêt	On-Off Button
11		Volume général	Master volume control

NOTA : Le niveau de sortie Aux 0 dB est dépendant des réglages 1 à 7 / 0dB Aux Output level depends on controls 1 to 7

## PANNEAU ARRIERE / REAR PANEL

Fig :2



1 -	Embase secteur avec Fusible	1 -	Mains socket with built-in Fuse
2 -	Bornier	2 -	Terminal
	1 Télécommande E2		1 E2 Remote control
	2 Vox sortie E2		2 E2 vox output
	3 Masse		3 Common reference
	4 Option		4 Option
	5 Option		5 Option
	6,7 0V		6,7 0V
	8 50V		8 50V
	9 70V		9 70V
	10,11 100V		10,11 100V
3 -	Entrée 1 Aux.	3 -	Aux. input 1
4 -	Entrée 2 Aux.	4 -	Aux. input 2
6 -	Entrée 3 Aux	6 -	Aux. input 3
7 -	Entrée 4 Aux	7 -	Aux. input 4
16 -	Entrée 5 Aux.	16 -	Aux. input 5
15 -	Sortie Aux. 0dB	15 -	Aux. 0dB output

SPECIFICATIONS SUBJECT TO MODIFICATIONS

DOCUMENT NON CONTRACTUEL



**MERLAUD**

9 rue de La Briqueterie - P.A.E. des FAUVETTES - 95330 DOMONT (FRANCE)  
Tel. 01 39 91 77 78 - Fax 01 39 91 90 66 - [www.merlaud.com](http://www.merlaud.com) - [merlaud@merlaud.com](mailto:merlaud@merlaud.com)

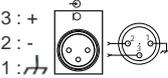
# AMPLIFICATEURS AMH 5EC / AMPLIFIERS AMH 5EC

DO3-51-3550-AMH5EC-V070610

Page 4/7

**AMH60.5EC 3550**  
**AMH120.5EC 3551**  
**AMH240.5EC 3552**

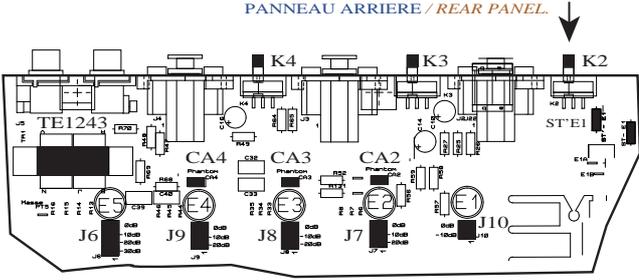
## PANNEAU ARRIERE / REAR PANEL

<p><b>8 - Bornier</b></p> <p>a Télécommande                  b Masse                  c Sortie Alim. +24V CC                  d Entrée asymétrique Aux ou '+Sym'.                  e Masse ou '-' Sym.</p>		<p><b>8 - Terminal</b></p> <p>a Remote control                  b Common reference                  c +24V DC output                  d Unbalanced Aux. Input or '+ balanced'                  e Common reference or '-' balanced</p>
<p><b>9 - Micro ou Entrée 2 Aux.</b>  <b>11 - Micro ou Entrée 3 Aux.</b>  <b>13 - Micro ou Entrée 4 Aux.</b></p>		<p><b>9 - Mic or Aux. input 2</b>  <b>11 - Mic or Aux. input 3</b>  <b>13 - Mic or Aux. input 4</b></p>
<p><b>10 - Entrée 2 micro symétrique</b>  <b>12 - Entrée 3 micro symétrique</b>  <b>14 - Entrée 4 micro symétrique</b></p>		<p><b>10 - Balanced mic input 2</b>  <b>12 - Balanced mic input 3</b>  <b>14 - Balanced mic input 4</b></p>

## CONFIGURATION / CONFIGURATION

**Fig :3**  
**AMH 5EC**

PANNEAU ARRIERE / REAR PANEL



FONCTIONS / FUNCTIONS	ENTREES / INPUTS					Position interrupteur Position switch On/Off
	E1	E2	E3	E4	E5	
1 Micro 'Bobine mobile' Electrodynamique Mic		CA2	CA3	CA4		
2 Electret alimentation fantome Electret with phantom supply		CA2	CA3	CA4		
3 Gain 0dB Gain 0dB	J10	J7	J8	J9	J6	
4 Gain -10dB Gain -10dB	J10	J7	J8	J9	J6	
5 Gain -20dB Gain -20dB		J7	J8	J9	J6	
6 Gain -30dB Gain -30dB		J7	J8	J9	J6	
					J6	
					J6	

**Reserve cavaliers**  
Spare Jumpers

MADE IN FRANCE  
AMH - VS.1

ZEC  
 CAS-OFF et CAS-ON "PRIO cascade"  
 60W YUS206 CAS-ON et CAS-OFF "Mixer"  
 120W YUS312  
 240W YUS224

CA5

A Cascade de priorité Priority cascade (E1>E2>E3+E4+E5) CA5

G Entrées mixées Mixed Input CA5

CA6

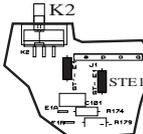
A Sans OPTION Without OPTION CA7

S H OPTION Default Normalement ouvert  
OPTION Fault Open contact CA7

E OPTION Default Normalement fermé  
OPTION Fault Closed contact CA7

**OPTION E1 : Transfo TE1243**  
 Installer Transfo et couper ST-E1 & ST-E1

**OPTION E1 : Tx TE1243**  
 Mount Transformer and cut ST-E1&ST-E1



	AMH60.5EC	AMH120.5EC	AMH240.5EC
<b>Code</b>	<b>3550</b>	<b>3551</b>	<b>3552</b>
<b>Puissance nominale / Nominal Power</b>	60W	120W	240W
<b>Sortie HP / Speakers Line Output</b>	100-70-50V	100-70-50V	100-70-50V
<b>Alimentation / Power supply</b>	230V/120W	230V/240W	230V/480W
<b>Montage Rack / Rack Mounting</b>	2U-EQGD7762	2U-EQGD7762	2U-EQGD7762
<b>Dimensions :LxHxP / WxHxD(mm)</b>	440x88x283	440x88x283	440x88x283
<b>Poids / Weight</b>	10Kg	11Kg	17Kg

SPECIFICATIONS SUBJECT TO MODIFICATIONS / DOCUMENT NON CONTRACTUEL

**A. INSTALLATION****Configurations****1. Configuration accessible sur le panneau arrière**

- Les entrées 2, 3 et 4 sont équipées d'un interrupteur à glissière permettant de les basculer soit sur "AUX Asymétrique" (connecteur Cinch et sensibilité variable par configuration interne), soit sur "MICRO Symétrique" Connecteur XLR.
- L'entrée 2 pouvant être télécommandée par mise à la masse (CTRL-⊖2) ou par VOX (vox⊕2). Dans ce dernier cas, il faut shunter les deux bornes (CTRL-⊖2) et (vox⊕2) du bornier 2

**2. Configuration interne par cavalier**

- L'amplificateur est configuré à l'usine avec les entrées à 0db (Figures 3).
- Les positions des cavaliers offrent d'autres possibilités décrites dans le tableau (Figures 3).

**3. Télécommandes**

- L'entrée 1 peut être activée par télécommande (mise à la masse), disponible sur le **bornier 8**
- L'entrée 2 peut être activée par télécommande disponible sur **Bornier 2** (Ctrl-⊖2) ou par (Vox-⊖2). dans ce dernier cas il faut shunter les bornes (Ctrl-⊖2) et (Vox⊕2) disponibles sur **Bornier 2**.

**4. Priorités**

- La configuration d'origine correspond au mode de priorité suivant : Entrée 1 prioritaire sur Entrée 2 qui est prioritaire sur les Entrées 3, 4 et 5.
- Cette cascade de priorité peut être supprimée par configuration interne mettant toutes les entrées au même niveau, soit des entrées mixées.

**5. Sensibilités**

- Mode AUX.
  - L'entrée 1 a une sensibilité de 0dB et -10dB.
  - L'entrée 2, 3 et 4 ont trois sensibilités : 0dB, -10dB, -20dB, La configuration usine correspond à la sensibilité 0dB. Les deux autres sensibilités peuvent être obtenues par configuration interne (Figure 3)
  - L'entrée 5 a quatre sensibilités : 0dB, -10dB, -20dB et -30dB. La configuration usine correspond à 0dB, les autres peuvent être obtenues par configuration interne (Figure 3).
- Mode Microphone
 

Les entrées 2, 3 et 4 étant configurable en mode microphone par interrupteur externe, le niveau de sensibilité sera -60dB pour toutes ces entrées.

**6. Symétrie et Impédance des entrées**

- Toutes les entrées en mode AUX. sont asymétriques, haute impédance (22K)

**A. INSTALLATION****Configurations****1. Configuration available on rear panel**

- Inputs 2,3 et 4 come with sliding switches allowing the selection of " unbalanced AUX " (connector Cinch and adjustable sensitivity by internal jumper), or " balanced MICRO " (Connector XLR).
- Input 2 can be controlled by connexion to common (CTRL-⊖2) or by VOX (vox⊕2). In the case of Vox activation, shunt two pins (CTRL-⊖2) and (vox⊕2) on terminal 2.

**2. Configuration available inside the amplifier (by jumper)**

- Amplifier comes configured as per positions **A** (figures 3)
- Positions **B, C, D, E, F, G, H** offer other possibilities as described in table (Figures 3).

**3. Remote control**

- Input 1 can be activated by making a ground on pin 1 of **terminal 8**
- Input 2 can be activated by **terminal 2** (ctrl-⊖2) or by (Vox⊕2). In case of Vox, shunt pins (ctrl-⊖2) et (Vox⊕2) available on **terminal 2**.

**4. Priority**

- Amplifier comes with the following priority mode : input 1 over input 2 which is ver les Inputs 3,4 et 5.
- This priority mode can be cancelled, all inputs being thus mixed by internal jumpers.

**5. Sensitivity**

- Mode AUX. Mode
  - The sensitivity of Input 1 is 0dB and -10dB
  - Inputs 2, 3 et 4 have three sensitivity levels : 0dB, -10dB, -20dB, .amplifier comes with sensitivity set at (0dB). The other two levels can be obtained by jumpers set up (figure 3)
  - Input 5 has four sensitivity levels : 0dB, -10dB, -20dB et -30dB. amplifier comes with sensitivity set at (0dB) The other two levels can be obtained by jumpers set up (figure 3)
- Microphone Mode
 

Inputs 2, 3 et 4 when set up in microphone mode (using sliding switch) the sensitivity level will be -60dB

**6. Input modes**

- All AUX. mode are hight impedance(22K), unbalanced inputs

**AMPLIFICATEURS AMH 5EC / AMPLIFIERS AMH 5EC**

DO3-51-3550-AMH5EC-V070610

Page 6/7

AMH60.5EC	3550
AMH120.5EC	3551
AMH240.5EC	3552

b. Toutes les entrées en mode MICRO sont symétriques, basse impédance (200 Ohms).

d. La symétrie des entrées AUX par transformateur peut être obtenue par l'adjonction d'un **transformateur externe faible bruit**. La symétrie par transformateur est vivement conseillée, surtout en cas d'incertitudes sur la qualité des liaisons, car elle permet de protéger l'amplificateur des perturbations dues aux liaisons entre ce dernier et les sources, atténuant ainsi les effets de bruit de fond et des oscillations électroniques (accrochage), causées généralement par ces perturbations.

**7. Alimentation 24V DC**

Une alimentation 24V DC - 300mA destinée à alimenter les produits périphériques notamment les pupitres pré amplifiés est disponible sur la (borne c) du **bornier 8**. Protégé en interne par fusible.

**8. Alimentation fantôme**

Une alimentation fantôme destinée aux microphones "électret" peut être rendue disponible sur les entrées 2,3 et 4 par simple configuration interne (Figure 3)

**9. Sorties**

a. Trois sorties lignes HP sont disponibles sur le **Bornier 2** :

8	50V
9	70V
10	100V

b. une sortie niveau +4dB / 10K Ohms est disponible sur le panneau arrière.

**10. Limiteur**

Tous les amplificateurs de la série AMH sont équipés d'un limiteur. Ce dispositif permet de limiter le signal à son niveau nominal afin de réduire le risque de distortion, de renforcer la protection des composants, et d'atténuer tout effet Larsen important.

**11. Options**

Une information " DEFAUT " peut être obtenue sur la (borne 4) du **Bornier 2** par le montage d'un relais.

Un transfo peut-être installé pour symétriser l'entrée 1 en mode Aux

b. All MICRO mode are low impedance (200 Ohms), balanced inputs.

d. **Use external low noise transformer** to balance AUX inputs whenever you have any doubt about the quality of links & their environmental conditions, for protection against all perturbations, due to the quality of the links, as all undesirable effects such as hums and electronic oscillation will disappear or will be heavily attenuated.

**7. 24V DC power supply**

24V DC - 300mA power supply, provided to power all peripheral equipments such as paging desk is available on **Terminal 8** (pin C) and protected by fuse located inside the amplifier .

**8. Phantom power supply**

Phantom power supply dedicated to microphones "electret" may be made available on inputs 2,3 et 4 by internal jumper configuration (figure 3)

**9. Outputs**

a. Three speaker line outputs are available on **Terminal 2**:

8	50V
9	70V
10	100V

b. +4dB out /10K Ohms is available on rear panel.

**10. Limitor**

The AMH series come with a limiter circuit. Signal limitation at nominal level is activated automatically when the input is overloaded (high input signal).

This system has the following advantages:

- Keep the amplifier working normally without distortion and without any destruction,
- Higher component protection
- Reduction of feedback (Larsen effect) ,

**11. Options**

" Fault " indication may be obtained on (pin 4) **Terminal 2** by adding a relay.

A balanced transformer can be added on Input 1 in Aux mode

**B. TURN ON**

1. When the amplifier is used outside the rack, make sure that top and bottom covers are installed, in order to avoid contact with dangerous parts .

2. Amplifier must be placed in such a way to allow for ventilation. Don't hide ventilation openings located in top and bottom covers

The position of the amplifier inside a rack must allow for natural ventilation in the vertical direction. In case many amplifiers are superposed or in case of high ambient temperature, use fan units for better ventilation. The position of the rack must allow for natural ventilation in the vertical direction. Bad ventilation will deteriorate the characteristics of the amplifiers.

**B. MISE EN ROUTE**

1. Après avoir choisi les configurations correspondant à l'usage spécifique de votre amplificateur, fermer le capot et le fond, lorsque l'amplificateur est utilisé en dehors d'une baie, afin d'éviter tout contact avec les parties dangereuses .

2. L'emplacement de l'amplificateur doit permettre une circulation naturelle de l'air ambiant dans le sens vertical. Surtout ne pas obturer les ouvertures de ventilation prévues dans le capot et le fond . En cas de superposition de plusieurs amplificateurs ou en cas de température ambiante très élevée, utiliser une ventilation forcée (tiroirs de ventilation). La position idéale d'un tiroir de ventilation se trouve au milieu de la pile des amplificateurs. Une mauvaise ventilation détériore les caractéristiques de l'amplificateur.

**MERLAUD**

9 rue de La Briqueterie - P.A.E. des FAUVETTES - 95330 DOMONT (FRANCE)

Tel. 01 39 91 77 78 - Fax 01 39 91 90 66 - [www.merlaud.com](http://www.merlaud.com) - [merlaud@merlaud.com](mailto:merlaud@merlaud.com)

**AMPLIFICATEURS AMH 5EC / AMPLIFIERS AMH 5EC**

DO3-51-3550-AMH5EC-V070610

Page 7/7

**AMH60.5EC 3550**  
**AMH120.5EC 3551**  
**AMH240.5EC 3552**

SPECIFICATIONS SUBJECT TO MODIFICATIONS

DOCUMENT NON CONTRACTUEL

3. Avant d'installer l'amplificateur dans une baie, démonter son capot et son fond et utiliser des équerres de fixation 2EQGD7762(2U).
4. Utiliser l'alimentation (24V-DC) fournie par l'amplificateur dans la stricte limite de 300 mA.
5. . Brancher la (les) ligne (s) haut-parleurs (s) après en avoir vérifié l'impédance, pour une bonne adaptation des impédances. La puissance totale absorbée par les lignes haut- parleurs doit être

P u i s s a n c e maximale en watts	60W			120w			240W		
	Impédance en ohm supérieure à	166	83	41	83	41	21	41	21
Tension de sortie de l'amplificateur en Volt	100V	70V	50V	100V	70V	50V	100V	70V	50V

inférieure ou égale à la puissance nominale de l'amplificateur.

6. Avant de raccorder les sources aux entrées appropriées selon les caractéristiques spécifiées par le constructeur, vérifier la qualité des liaisons et leur parcours.
7. Brancher le cordon secteur après s'être assuré de la concordance de connexion du transformateur d'alimentation et de la tension du secteur,
  - a. la présence secteur est visualisée par l'allumage de la LED N° 9 (Figure : 1).
  - b.S'assurer de la bonne qualité de la prise de TERRE.
8. . Régler les potentiomètres de chaque entrée pour obtenir le niveau sonore souhaité. Eviter la saturation du signal. (Voir échelle lumineuse).
9. . Garder la commande de gain de toute entrée non utilisée en position minimale.
10. .Garder les correcteurs en position médiane (pour une courbe linéaire), sauf en cas d'un besoin justifié de correction.

**C. DEPANNAGE**

1. Amplificateur arrêté : LED N°9 éteinte (Figure :1) :  
Vérifier la présence du secteur.
2. Absence de signal à la sortie :
  - a. Vérifier la présence d'un signal à l'entrée.
  - b. Débrancher les haut-parleurs et vérifier la ligne (court circuit, surcharge importante...).
3. Distorsion très forte :
  - a. Vérifier le niveau et la qualité du signal d'entrée.
  - b. Si le défaut persiste, débrancher les lignes haut-parleurs et s'assurer de l'absence d'un court circuit ou d'une surcharge.
  - c. Si le défaut persiste, vérifier la ventilation.
4. Absence alimentation 24 V DC pour usage externe :Vérifier fusible F1 (Figure : 3).
5. En cas de bruit de fond élevé, vérifier la continuité des masses des liaisons et des châssis. L'utilisation d'un transformateur d'entrée à faible bruit a pour conséquence de limiter le bruit de fond et le risque d'accrochage dus aux liaisons.
6. En cas d'oscillation (accrochage), autre que l'effet LARSEN, vérifier l'état des liaisons (discontinuité de la masse, perturbation due à la proximité par rapport à d'autres câbles ou équipements, qualité des liaisons).
7. S'assurer de la bonne qualité de la prise de TERRE.

3. Before installing the amplifier in a rack, please remove top &bottom covers. Use fixation brackets 2EQGD7762(2U).
4. Use (24V-DC) supplied by the amplifier within the limit of 300 mA.
5. Before connecting speakers line(s), check line impedance for a good impedance matching between line(s) and amplifier The total power delivered to the speakers must be equal or

Max. power (Watts)	60W			120w			240W		
	Impedance higher than (Ohms)	166	83	41	83	41	21	41	21
Output voltage (Volt)	100V	70V	50V	100V	70V	50V	100V	70V	50V

lower than the amplifier nominal power.

6. .Before connecting the sources to the appropriate inputs, according to manufacturer's specifications, check the quality of links & cable layouts. Check if coupling is correct.
7. Before connecting the amplifier to mains, make sure that the amplifier power transformer tap is set up according to mains voltage.
  - a. When amplifier is switched on , LED n°9 will turn on (figure 1)
  - b. Make sure that the cabinet is well grounded
8. Set up inputs level controls in order to get the appropriate sound level, while avoiding any signal clipping (use incorporated level meter).
9. When an input is not used , Keep its level control at minimum
- 10.Keep tone controls at flat position unless special tone correction is necessary

**C. TROUBLE SHOOTING PROCEDURE**

1. LED N°9 off (Figure 1) :  
Check mains connexion and fuse
2. No output signal :
  - a. check if input signal is present.
  - b. Disconnect speakers lines and make sure that short circuit or heavy overloading is not happening.
3. High distorsion :
  - a. Check the quality and the level of input signal.
  - b. If the input signal is OK, check overloading and overload.
  - c. If fault is still present, check ventilation.
4. No 24 V DC for external use:check fuse F1 (Figure 3).
5. In case of hums or high noise level, check the continuity of grounds (links, frame and chassis). The use of input transformers or a microphone with preamplifier shall reduce hums and oscillation due to the links.
6. In case of electronic oscillation, check the links (grounding, shielding, environmental perturbation due to cables layout near other cables.
7. Make sure of appropriate grounding.



**MERLAUD**

9 rue de La Briqueterie - P.A.E. des FAUVETTES - 95330 DOMONT (FRANCE)

Tel. 01 39 91 77 78 - Fax 01 39 91 90 66 - [www.merlaud.com](http://www.merlaud.com) - [merlaud@merlaud.com](mailto:merlaud@merlaud.com)

D03-51 FT NT V040412